

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230  
Número FISPQ: 7224139XBR  
Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021  
Página 1 de 10

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS QUÍMICOS (FISPQ).

## SECCIÓN 1

## IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

De acuerdo con la fecha de revisión que figura arriba, esta FISPQ se encuentra de conformidad con la reglamentación brasileña.

### Producto.

**Nombre del producto:** MOBIL DELVAC LEGEND 1230  
**Descripción del producto:** Aceite base y aditivos  
**DGN:** 7224139XBR  
**Código del producto:** 201520405532  
**Uso previsto:** Aceite para motor

### Identificación de la empresa.

**Proveedor.** Cosan Lubrificantes e Especialidades S. A.  
PRAIA DA RIBEIRA, 1  
ILHA DO GOVERNADOR - RIO DE JANEIRO - RJ CEP 21930-080 Brasil

**Proveedor en Uruguay.** Distribuidora Industrial de Surtidores Americanos Montevideo S.A.  
**Dirección:** San Fructuoso 927, Montevideo, Uruguay 11800  
**Teléfono:** (598) 2200 9920.  
**Teléfono de emergencia:** (598) 2200 7185.

**Emergencia Sanitaria 24 Horas:** +55 21 3386 2222 / 21 3386-2115 / 21 3386-2168 / 21 3396-1939.  
**Información técnica sobre el producto:** 0800 644 1562.  
**Correo electrónico:** soporte.tecnico@moovelub.com

## SECCIÓN 2

## IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Este material no es peligroso según las pautas reglamentarias (véase la Sección 15 de esta FISPQ).

### Otras informaciones de peligro:

#### PELIGROS FÍSICOS/QUÍMICOS

Sin peligros significativos

#### PELIGROS PARA LA SALUD

La inyección a alta presión en la piel puede causar daños graves. La exposición excesiva puede resultar en irritación ocular, cutánea y del aparato respiratorio.

#### PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Sin peligros significativos.

**NOTA:** Este material no se debe usar para ningún otro fin que no sea para el que el producto haya sido fabricado, descrito en la Sección 1, sin que se consulte a un experto. Los estudios sobre salud demostraron que la exposición al producto químico puede causar riesgos para la salud.

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230  
Número FISPQ: 7224139XBR  
Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021  
Página 2 de 10

<b>SECCIÓN 3</b>	<b>COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES</b>
------------------	---

Este material se define como una mezcla.

**Sustancia(s) peligrosas(s) o sustancia(s) compleja(s) que requiere divulgación**

Nombre	Cas#	Concentración*	Códigos de Peligro GHS
ALQUIL DITIOFOSFATO DE ZINC	113706-15-3	0.1 - < 1%	H303, H315, H318, H401, H411

\*Todas las concentraciones están en porcentaje de peso, a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gas están en porcentaje volumétrico.

<b>SECCIÓN 4</b>	<b>MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS</b>
------------------	-------------------------------------

**INHALACIÓN**

Remueva el producto de inmediato para evitar mayor exposición. Quienes brindan asistencia deben evitar exponerse y que otros se espongan. Use protección respiratoria adecuada. En caso de irritación del aparato respiratorio, mareo, náusea o inconsciencia, busque asistencia médica de inmediato. En caso de paro respiratorio, aplique ventilación con un dispositivo mecánico o use respiración boca a boca.

**CONTACTO CON LA PIEL**

Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Si el producto se inyecta dentro o debajo de la piel, o dentro de cualquier parte del cuerpo, sin importar la apariencia de la herida o su tamaño, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una emergencia quirúrgica. Incluso si los síntomas iniciales de la inyección de alta presión son mínimos o están ausentes, la cirugía temprana, dentro de las primeras horas, puede reducir en gran medida la extensión del daño.

**CONTACTO CON LOS OJOS**

Lave muy bien con agua. En caso de irritación, busque asistencia médica.

**INGESTA**

Normalmente no se requieren primeros auxilios. Busque asistencia médica si presenta alguna molestia.

**SÍNTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, AGUDOS O TARDÍOS**

Necrosis local, como lo demuestra la aparición tardía del dolor y el daño tisular, unas horas después de la inyección.

**INDICACIÓN DE REQUERIR ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA Y TRATAMIENTO ESPECIAL**

No se prevé la necesidad de disponer de medios especiales para un tratamiento médico específico e inmediato en el lugar de trabajo.

<b>SECCIÓN 5</b>	<b>MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS</b>
------------------	--

**MEDIOS DE EXTINCIÓN**

**Medio de extinción adecuado:** Use niebla de agua, espuma, químico seco o dióxido de carbón (CO2) para extinguir las llamas.

**Medio de extinción inadecuado:** Corrientes directas de agua.

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230  
Número FISPQ: 7224139XBR  
Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021  
Página 3 de 10

## CONTRA INCENDIOS

**CONTRA INCENDIOS** Evacúe el área. Evite que el agua utilizada para controlar el incendio o proveniente de dilución llegue a los arroyos, alcantarillas o abastecimientos de agua potable. Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar individual cuando estén en espacios cerrados y también equipos de respiración autónoma. Utilice agua en rocío para enfriar las superficies expuestas al fuego y para proteger al personal.

**Productos de combustión peligrosos:** Aldehídos, productos de combustión incompleta, óxidos de carbono, humo, humos, óxidos de azufre.

## PROPIEDADES INFLAMABLES

**Punto de inflamación [Método]:** >200°C (392°F) [ASTM D-92]

**Límites de inflamabilidad (% aproximado del volumen en el aire):** LIE: 0.9 LSE: 7.0

**Temperatura de autoignición:** N/D

## SECCIÓN 6

## MEDIDAS DE CONTROL EN CASO DE DERRAMES O FUGAS

### PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

En caso de derrame accidental, por favor notifique a las autoridades, de acuerdo con la normativa aplicable.

### PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

Evite el contacto con el material derramado. Consulte la Sección 5 sobre información contra incendios. Consulte la Sección 2 sobre Identificación de Peligros. Consulte la Sección 4 para recomendaciones sobre primeros auxilios. Consulte la Sección 8 sobre Control de Exposición y Protección Personal. Medidas de protección adicional pueden ser necesarias dependiendo de las circunstancias específicas y/o del análisis experto del personal que atiende la emergencia.

Para quien atienden la emergencia: Para quien atienden la emergencia: protección respiratoria será necesaria solo en casos especiales, por ejemplo, la formación de nieblas. Respirador de media cara o de cara completa con filtro(s) de partículas/vapores orgánicos o un aparato de respiración autónomo se puede utilizar dependiendo del tamaño del derrame y el nivel potencial de exposición. Si la exposición no puede ser caracterizada por completo o si se anticipa o es posible una atmósfera deficiente en oxígeno, se recomienda usar el aparato de respiración autónoma. Se recomienda guantes de trabajo que sean resistentes a los hidrocarburos. Guantes de acetato de polivinilo (PVA) no son resistentes al agua y no son adecuados para uso en emergencias. Se recomiendan las gafas de protección para químicos si es posible una salpicadura o cualquier contacto con los ojos. Derrames pequeños: Normalmente es suficiente usar ropa normal de trabajo antiestática. Derrames grandes: traje completo resistente a productos químicos, se recomienda que sea antiestático.

### PRECAUCIONES AMBIENTALES

Derrames grandes: Contenga el líquido derramado mediante un dique para su recuperación y posterior eliminación. Evite la entrada en corrientes de agua, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

### MÉTODOS Y MATERIALES DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA

**Derrame en tierra:** Si puede hacerlo sin riesgo detenga la fuga. Recupérela por bombeo o con un absorbente adecuado.

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230

Número FISPQ: 7224139XBR

Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021

Página 4 de 10

---

**Derrame en agua:** Si puede hacerlo sin riesgo detenga la fuga. Confine el derrame de inmediato con barreras de contención. Avise a otros transportistas. Retire la parte superior de la superficie o use agentes absorbentes adecuados. Consulte a un especialista antes de usar dispersantes.

Las recomendaciones para cuando haya derrames en agua y en tierra se basan en la mayor probabilidad de ocurrencia para este material. Sin embargo, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura (en caso de derrame acuático) olas, y la dirección y velocidad de las corrientes marítimas pueden influenciar en gran escala y deberán tomarse acciones apropiadas. Por esta razón, se debe consultar a expertos locales. Nota: La reglamentación local debe prescribir las medidas a tomar.

## SECCIÓN 7

## MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### PRECAUCIONES PARA UNA MANIPULACIÓN SEGURA

Prevenga pequeños derrames y fugas para evitar superficies resbaladizas. El material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas eléctricas (fuente de ignición). Cuando el material se manipula a granel, una chispa eléctrica puede incendiar cualquier vapor inflamable de líquidos o residuos que puedan estar presentes (por ejemplo, durante las operaciones de carga). Use procedimientos adecuados de conexión y/o conexión a tierra. Sin embargo, los conectores y la conexión a tierra no pueden eliminar el riesgo de acumulación estática. Consulte las normas locales aplicables. Otras referencias comprenden American Petroleum Institute 2003 (Protección contra ignición generada por estática, relámpagos y fuga de corriente) o National Fire Protection Agency 77 (Prácticas recomendadas sobre electricidad estática) o CENELEC CLC / TR 50404 (Electrostática – Código de prácticas para evitar los riesgos debidos a la electricidad estática).

**Acumulador estático:** Este material es un acumulador estático.

### CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO SEGURO

El tipo de envase usado para almacenar el material puede afectar la acumulación o la disipación de energía estática. No almacene en recipientes abiertos o sin etiqueta. Manténgalo alejado de materiales incompatibles.

Para obtener información sobre materiales que deben evitarse o son incompatibles, consulte la sección 10. Para medidas de higiene específicas, consulte la sección 8.

## SECCIÓN 8

## CONTROL DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN INDIVIDUAL

**Límites para exposición / parámetros para materiales que se pueden formar cuando manipulamos este producto:** Cuando puedan ocurrir nieblas o aerosoles, se recomienda lo siguiente: 5 mg/m<sup>3</sup>-ACGIH TLV (fracción inhalable), 5 mg/m<sup>3</sup> OSHA PEL.

Observación: Los límites/parámetros son meramente orientativos. Siga la normativa aplicable.

### MEDIDAS DE CONTROL DE INGENIERÍA

El nivel de protección y tipos de controles necesarios variará según las condiciones y el potencial de exposición. Considere medidas de control:

Ningún requisito especial, en condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

### MEDIDAS DE PROTECCIÓN PERSONAL

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230

Número FISPQ: 7224139XBR

Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021

Página 5 de 10

La selección del equipo de protección personal varía dependiendo de las condiciones potenciales de exposición tales como aplicaciones, prácticas de manejo, concentración y ventilación. La información sobre la selección del equipo de protección a usarse con este material, como se indica más abajo, se basa en el uso normal previsto.

**Protección respiratoria:** Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones de contaminantes en el aire a niveles que sean adecuados para proteger la salud del trabajador, puede ser adecuado el uso de un respirador aprobado. Si aplica, la selección, el uso y el mantenimiento del respirador debe cumplir con los requerimientos regulatorios. Se deben considerar diferentes tipos de respiradores para este material.

Ningún requisito especial, en condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

Para altas concentraciones en el aire, utilice un respirador con suministro de aire aprobado, operado en el modo de presión positiva. Los respiradores con suministro de aire con botella de escape pueden ser apropiados cuando los niveles de oxígeno son inadecuados, las propiedades de alerta de vapor / gas son deficientes o si puede haberse excedido la capacidad o el índice del filtro purificador de aire.

**Protección para las manos:** Cualquier información específica proporcionada sobre los guantes está basada en literatura publicada y datos del fabricante. El tipo adecuado de guantes y su durabilidad variarán en función de las condiciones específicas de uso. Contacte al fabricante del guante para obtener información específica sobre la selección y durabilidad de los guantes. Inspeccione y reemplace los guantes gastados o dañados. Los tipos de guantes considerados para este material incluyen:

Generalmente no se requiere protección bajo condiciones normales de uso.

**Protección de ojos/rostro:** Si hay posibilidad de contacto, se recomiendan anteojos de seguridad con protecciones laterales.

**Protección de la piel y el cuerpo:** Cualquier información proporcionada sobre prendas específicas se basa en la literatura publicada y en datos del fabricante. Los tipos de prendas a considerar para este material incluyen:

De acuerdo con las buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar precauciones para evitar el contacto con la piel. Bajo condiciones normales de uso no se requiere generalmente protección para la piel.

**Medidas específicas de higiene:** Observe siempre las buenas prácticas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para remover los contaminantes. Deseche la ropa y el calzado contaminados que no se puedan limpiar. Mantenga buenas prácticas de higiene y limpieza.

## CONTROLES AMBIENTALES

Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo. Proteger el medio ambiente aplicando medidas de control apropiadas para prevenir o limitar las emisiones.

## SECCIÓN 9

## PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS BÁSICAS

**Nota: Las propiedades físicas y químicas se proporcionan únicamente por consideraciones de seguridad, salud y medio ambiente y es posible que no representen completamente las especificaciones del producto. Póngase en contacto con el proveedor para obtener información adicional.**

## PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS BÁSICAS

Estado físico: Líquido

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230  
Número FISPC: 7224139XBR  
Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021  
Página 6 de 10

**Color:** Marrón  
**Olor:** Característico  
**Punto de fusión:** N/A  
**Punto de ebullición / intervalo:** > 316°C (600°F)  
**Inflamabilidad:** Causador de ignición  
**Límite de explosión/límite de inflamabilidad inferior y superior:** LIE: 0.9 LSE: 7.0  
**Punto de inflamación [Método]:** > 200°C (392°F) [ASTM D-92]  
**Temperatura de autoignición:** N/D  
**Temperatura de descomposición:** N/D  
**pH:** N/A  
**Viscosidad cinemática:** 102.9 cSt (102.9 mm<sup>2</sup>/sec) a 40°C [Típico] | 11.7 cSt (11.7 mm<sup>2</sup>/sec) a 100°C [ASTM D 445]  
**Solubilidad en agua:** Insignificante  
**Coefficiente de partición: n-Octanol/Agua (valor logarítmico):** > 3.5  
**Presión de vapor:** < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) a 20 °C  
**Densidad relativa (a 15 °C):** 0.881  
**Densidad relativa del vapor (Aire = 1):** > 2 a 101 Kpa  
**Características de las partículas: Tamaño medio:** N/A **Tamaño del intervalo:** N/A

## OTRAS INFORMACIONES

**Punto de fluidez:** -18°C (0°F)  
**Tasa de evaporación (acetato de n-butilo = 1):** N/D  
**DMSO extraído (solamente aceite mineral), IP-346:** < 3 % masa  
**Propiedades oxidantes:** Consulte la sección de Identificación de peligros.

### SECCIÓN 10

### ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**REACTIVIDAD:** Ver las siguientes subsecciones.

**ESTABILIDAD QUÍMICA:** Bajo condiciones normales, el material es estable.

**POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS:** No se producirá polimerización peligrosa.

**CONDICIONES PARA EVITAR:** Calor excesivo. Fuentes de energía de alta ignición.

**MATERIALES Y SUSTANCIAS INCOMPATIBLES:** Oxidantes fuertes

**PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS:** El material no se descompone a temperatura ambiente.

### SECCIÓN 11

### INFORMACIONES TOXICOLÓGICA

#### INFORMACIÓN SOBRE EFECTOS TOXICOLÓGICOS

Clase de peligro	Conclusión / Observaciones
Inhalación	
Toxicidad aguda: No hay datos de punto final para el material.	Toxicidad insignificante. Basado en la evaluación de los componentes.

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230

Número FISPQ: 7224139XBR

Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021

Página 7 de 10

Irritación: No hay datos de punto final para el material.	Riesgo insignificante cuando se lo manipula en temperaturas ambientes o normales.
<b>Ingesta</b>	
Toxicidad aguda: No hay datos de punto final para el material.	Toxicidad insignificante. Basado en la evaluación de los componentes.
<b>Piel</b>	
Toxicidad aguda: No hay datos de punto final para el material.	Toxicidad insignificante. Basado en la evaluación de los componentes.
Corrosión/irritación cutánea: No hay datos de punto final para el material.	Irritante para la piel. Basado en la evaluación de los componentes.
Corrosión cutánea/Irritación: No hay datos de punto final para el material.	Irritación cutánea insignificante en temperatura ambiente. Basado en la evaluación de los componentes.
<b>Ojo</b>	
Lesiones oculares graves/Irritación: No hay datos de punto final para el material.	Puede causar molestia leve en ojos, de corta duración. Basado en la evaluación de los componentes.
<b>Sensibilización</b>	
Sensibilización respiratoria: No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea sensibilizador respiratorio.
Sensibilización cutánea: No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea sensibilizador cutáneo. Basado en la evaluación de los componentes.
<b>Aspiración:</b> Datos disponibles.	Basado en las propiedades fisicoquímicas del material, no se espera que sea un riesgo de aspiración.
<b>Mutagenicidad en células germinales:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea un mutágeno de células germinativas. Basado en la evaluación de los componentes.
<b>Cancerogenicidad:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que cause cáncer. Basado en la evaluación de los componentes.
<b>Toxicidad reproductiva:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea tóxico para la reproducción. Basado en la evaluación de los componentes.
<b>Lactancia:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea nocivo para los niños que estén amamantando.
<b>Toxicidad en órganos objetivo-específicos</b>	
Exposición única: No hay datos de punto final para el material.	No se espera que cause daños en los órganos tras una única exposición.
Exposición reiterada: No hay datos de punto final para el material.	No se espera que cause daños en los órganos por exposición prolongada o reiterada. Basado en la evaluación de los componentes.

## OTRAS INFORMACIONES

### Para el propio producto:

Aceites diésel para motores: No es cancerígeno en estudios de animales. Los aceites de motor diésel usados y sin usar no produjeron efectos cancerígenos en estudios de cepillado crónico en la piel de ratones. Los aceites que se utilizan en motores de gasolina pueden ser peligrosos y presentar las siguientes propiedades:

Cancerígeno en pruebas con animales. Provocó mutaciones in vitro. Posiblemente alergénico y fotoalergénico. Contienen compuestos aromáticos policíclicos (PAC) procedentes de productos de combustión y/o degradación térmica.

### Contiene:

Aceite base severamente refinado: No causó cáncer en animales probados. La parte que representa el material pasó la prueba IP-346, la prueba Ames modificada y otras pruebas de selección. Los estudios cutáneos y de inhalación han demostrado efectos mínimos. Los estudios dérmicos y de inhalación han mostrado efectos mínimos; infiltración no específica de células inmunes pulmonares, depósito de aceite y formación mínima de granuloma. No sensible en pruebas con animales.

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230  
Número FISPQ: 7224139XBR  
Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021  
Página 8 de 10

Los siguientes ingredientes se citan en las listas a continuación: Ninguno.

-- LISTAS REGLAMENTARIAS INVESTIGADAS--

1 = NTP CARC	3 = IARC 1	5 = IARC 2B
2 = NTP SUS	4 = IARC 2A	6 = OSHA CARC

**SECCIÓN 12**

**INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

La información suministrada se basa en datos disponibles para el material mismo, los componentes del material y materiales similares mediante la aplicación del principio de analogía.

**ECOTOXICIDAD**

Material -- No se espera que sea perjudicial para los organismos acuáticos.

**MOVILIDAD**

Componente de base lubricante -- El material posee baja solubilidad, flota y se espera que migre del agua a la tierra. Posibilidad de causar separación en sedimento y sólidos del agua residual.

**PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD**

**Biodegradación:**

Componentes de aceite base -- Posibilidad de ser inherentemente biodegradable.

**BIOACUMULACIÓN POTENCIAL**

Componentes de aceite base -- Tiene el potencial de ser bioacumulativo, mientras que el metabolismo o las propiedades físicas pueden reducir la bioconcentración o los límites de biodisponibilidad.

**DATOS ECOLÓGICOS**

Si el material o un material similar ha sido sometido a pruebas ecológicas, los resultados estarán en la siguiente tabla. Si no, la información no está disponible.

**SECCIÓN 13**

**CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

Las recomendaciones sobre disposición se basan en el material tal como fue suministrado. La disposición debe estar de acuerdo con las leyes y regulaciones vigentes y las características del material al momento de la disposición.

**MÉTODOS RECOMENDADOS PARA LA ELIMINACIÓN**

El producto es adecuado para ser quemado en un quemador cerrado y controlado por su valor combustible o disponerse por incineración supervisada a muy altas temperaturas para evitar la formación de productos indeseables de la combustión. Proteja el medio ambiente. Deseche el aceite usado en los sitios designados. Minimice el contacto con la piel. No mezcle los aceites usados con disolventes, líquidos de frenos o líquidos refrigerantes.

**Aviso sobre envases** TEXTO DE PRECAUCIÓN DE LA ETIQUETA: Los contenedores vacíos pueden contener residuos y ser peligrosos. NO PRESURICE, CORTE, DERRITA, COLOQUE SOBRE EL FUEGO, TALADRE, TRITURE O EXPONGA ESOS CONTENEDORES A CALOR, LLAMA, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA O A OTRAS FUENTES DE IGNICIÓN. PUEDEN EXPLOTAR Y CAUSAR LESIONES O LA MUERTE. No intente reenvasar o limpiar contenedores sin que se hayan removido los residuos por completo. Los tambores vacíos deben drenarse completamente, secarse y devolverse adecuadamente a un reacondicionador de tambores.

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230  
Número FISPQ: 7224139XBR  
Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021  
Página 9 de 10

deben ser dispuestos según las reglamentaciones ambientales y gubernamentales en vigor.

**SECCIÓN 14****INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**TERRESTRE:** No está reglamentado para transporte terrestre.  
ANTT N.º 5.947/2021 y sus actualizaciones (Agencia Nacional de Transporte Terrestre).

**MARÍTIMO (IMDG):** No regulado para el transporte marítimo de acuerdo con el código IMDG Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (Código IMDG);  
Norma 5 del DPC (Departamento de Puertos y Costas del Ministerio de Marina); ANTAQ (Agencia Nacional de Transporte Acuaviario).

**Contaminación marítima:** No

**AÉREO (IATA):** No regulado para Transporte Aéreo por el Reglamento de Productos Peligrosos (DGR IATA);  
DAC – Departamento de Aviación Civil del Ministerio de Aeronáutica.

**SECCIÓN 15****INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

Este material no se considera peligroso de acuerdo con la NBR 14725-2 y sus actualizaciones/Sistema de Clasificación de Peligro.

**Listados o exentos de listado/notificación en los siguientes inventarios de productos químicos:** AICC, DSL, ENCS, IECSC, ISHL, KECI, PICCS, TCSI, TSCA

**SECCIÓN 16****OTRAS INFORMACIONES**

**IDENTIDAD DE PELIGRO  
EMITIDO POR NFPA:**

Salud: 0

Inflamabilidad: 1

Reactividad: 0

N/D = No determinado, N/A = No aplicable

**CLAVE PARA LOS CÓDIGOS-H QUE SE ENCUENTRAN EN LAS SECCIÓN 3 DE ESTE DOCUMENTO (a título informativo únicamente):**

H303: Puede ser nocivo si se ingiere; Tox Oral Aguda, Cat 5 H315: Provoca irritación cutánea; Corrosión/Irritación cutánea, Cat 2

H318: Provoca lesiones oculares graves: Lesiones Oculares Graves / Irritación, Cat 1 H401: Tóxico para organismos acuáticos; Amb Tox Aguda, Cat 2

H411: Tóxico para os organismos acuáticos, con efectos prolongados; Amb Tox Crónica, Cat 2

**ESTA HOJA DE SEGURIDAD CONTIENE LAS SIGUIENTES REVISIONES:**

No consta información de revisión

La información y las recomendaciones contenidas en este documento expresan el mejor conocimiento de Exxon-Mobil

Nombre del producto: MOBIL DELVAC LEGEND 1230

Número FISPQ: 7224139XBR

Fecha de revisión: 28 de octubre de 2021

Página 10 de 10

---

sobre este tema a la fecha. Puede comunicarse con ExxonMobil para asegurarse de que este documento sea el más reciente y esté disponible en ExxonMobil. La información y recomendaciones se ofrecen para el análisis y consideración del usuario, siendo su responsabilidad verificar que cumplan con las necesidades requeridas para su uso particular. Si el comprador reenvasa este producto, será responsabilidad del usuario garantizar que el producto permanezca dentro de sus propiedades de salud y seguridad y otra información necesaria, incluida la del embalaje. Los procedimientos apropiados para la manipulación segura de este producto deben comunicarse a todas las personas que tienen contacto operativo con él hasta el usuario final. Queda expresamente prohibido cambiar la redacción de este documento. Salvo lo establecido por la ley, no se permite la republicación o retransmisión total o parcial de este documento. El término ExxonMobil se utiliza genéricamente por conveniencia y puede incluir una o más empresas dentro de la organización ExxonMobil Química o la corporación ExxonMobil o cualquier afiliada donde exista un interés directo o indirecto en este asunto.

.....

.....

Solo para uso interno

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0 PPEC: A

DGN: 7224139XBR (1032182)

---

Derechos editoriales 2002 Exxon Mobil Corporation. Todos los derechos reservados.